

**BLAUPUNKT**  
Gebruikshandleiding



*Enjoy it.*

Oortelefoon

## Veiligheidsvoorschriften

Lees deze veiligheidsvoorschriften a.u.b. voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze als eventueel naslagwerk.

- Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten. Personen die de handleiding niet hebben gelezen dienen dit product niet te gebruiken, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid en toezicht duidelijk uitleg heeft gegeven.
- Houd kinderen onder toezicht, zodat zij dit apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Het apparaat dient altijd gereed en toegankelijk te worden gehouden.
- Stel het apparaat nooit bloot aan waterdruppels of -spetters.
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op het apparaat.
- Behoud te allen tijde een vrije ruimte van minimaal 10 cm rondom het apparaat voor voldoende ventilatie.
- Plaats geen voorwerpen met een open vlam, zoals een kaars, op het apparaat.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in een gematigd klimaat.
- Langdurig luisteren naar een draagbare audiobron op hoog volume kan tot gehoorbeschadiging en andere gehoorproblemen leiden (tijdelijke of permanente doofheid, suizende oren, tinnitus, hyperacusis).
- Wij raden u daarom aan niet op een hoog audiovolume naar het draagbare apparaat te luisteren en niet langer dan één uur per dag op een gemiddeld audiovolume.
- LET OP: Risico op ontploffing als de batterij incorrect wordt vervangen of niet wordt vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Stel de batterij niet bloot aan teveel hitte zoals zonlicht, vuur, e.d.
- Combineer geen verschillende batterijtypes, nieuwe en gebruikte batterijen.
- De batterij moet worden geïnstalleerd volgens de juiste polariteit.
- Als de batterij is versleten, moet deze uit het product worden verwijderd.
- De batterij moet op veilige wijze worden afgedankt. Gebruik altijd de beschikbaar gestelde afvalbakken (vraag uw winkelier) om het milieu te beschermen.
- De batterij kan niet door de gebruiker zelf worden vervangen, maar alleen door de fabrikant van dit product, de klantendienst of een andere gekwalificeerde persoon.

### UITSCHAKELEN IN VERBODEN ZONES

Schakel het apparaat uit in gebieden waar het gebruik van het apparaat niet is toegestaan of waar er een risico bestaat op het veroorzaken van interferentie of gevaarlijke situaties, bijvoorbeeld in een vliegtuig of in de buurt van medische apparatuur, brandstoffen, chemicaliën of explosieven.

### VERKEERSVEILIGHEID VOOROP

Raadpleeg de huidige wet- en regelgevingen m.b.t. het gebruik van dit apparaat in de gebieden waar u rijdt.

- Hanteer het apparaat niet tijdens het rijden.
- Houd uw aandacht volledig bij het verkeer tijdens het rijden.
- Radiosignalen kunnen de elektronische systemen van uw auto aantasten, zoals de stereo- en alarmsystemen.

## INTERFERENTIE

Alle draadloze apparaten zijn gevoelig voor interferentie waardoor hun prestaties kunnen worden aangetast.

Al onze apparatuur voldoet aan internationale normen en richtlijnen en indien nodig aan nationale richtlijnen, met een focus op het beperken van blootstelling aan elektromagnetische velden. Deze standaarden en richtlijnen zijn vastgesteld op basis van uitvoerig wetenschappelijk onderzoek. Uit dit onderzoek is gebleken dat er geen verband bestaat tussen het gebruik van de mobiele hoofdtelefoon en enigerlei negatieve effecten op de gezondheid, vooropgesteld dat het apparaat wordt gebruikt volgens de instructies.

## GEAUTORISEERD PERSONEEL

Uitsluitend gekwalificeerde personen zijn geautoriseerd dit product te installeren of repareren.

## TOEBEHOREN

Gebruik uitsluitend batterijen, laders en andere accessoires die compatibel zijn met deze apparatuur. Sluit geen incompatibele producten aan.

## KINDEREN

Houd uw apparaat op een veilige plek, buiten bereik van jonge kinderen.

Dit apparaat bevat kleine onderdelen die een risico op verstikking kunnen vormen.

## SPECIFICATIES

Voltage: DC 5V  $\approx$  1000mA

Li-Po-accu: oortjes: 50mAh, oplaadcassette: 240mAh

Radiofrequentie: 2,4 - 2,5GHz

Frequentiebereik: 20Hz - 2000kHz

Max. RF uitgangsvermogen: 4 dBm

Bluetooth compatibele versie: 5.3

Reikwijdte Bluetooth: 10m

Muziekafspeeltijd: Ongeveer 5-6 uur

Oplaadtijd: 1 uur

## BEDIENING

### Aan/uit

Aanzetten: Druk lang op het aanraakgebied (midden van de oortjes) witte lampjes knipperen

Uitschakelen: Druk lang op het aanraakgebied (midden van de oortjes) witte lampjes knipperen

Automatisch uitschakelen van de oortelefoon

1. Geen verbinding na inschakelen, oortelefoon wordt na 3 minuten uitgeschakeld
2. Schakelt meteen uit wanneer de spanning lager is dan 3,05V

### Bluetooth koppelen

De oortjes worden automatisch gekoppeld en zijn klaar om verbinding te maken met Bluetooth zodra de oplaadcassette is geopend. (Koppelen: witte lampjes knipperen snel. Voltooid koppeling: witte lampjes knipperen langzaam)

### Koppelen met telefoons

Oortjes zijn klaar om verbinding te maken met de mobiele telefoon nadat de L & R-oortjes zijn gekoppeld

Automatisch koppelen geslaagd. Klik op oortelefoon naam "Wooden TWS"

Als de L & R-oortjes niet kunnen worden gekoppeld, plaatst u beide oortjes terug in de oplaadcassette, sluit u de oplaadcassette en koppelt u opnieuw nadat u deze opnieuw heeft geopend

\*Nadat de oortjes in de koppelingsmodus zijn gegaan en er gedurende 10 minuten geen handeling wordt uitgevoerd, worden de oortjes automatisch uitgeschakeld.

### Telefoonmodus

Oproep afwijzen: Gedurende 2 sec. indrukken

Een gesprek aannemen: Dubbelklik op de aan/uit knop

Gesprek beëindigen: Dubbelklik op de aan/uit knop

### Muziekmodus

Vorige nummer: Het linker oortje gedurende 2 sec. indrukken

Volgende nummer: Het rechter oortje gedurende 2 sec. indrukken

Volume omhoog: Klik rechteroortje voor volume omhoog

Volume omlaag: Klik linkeroortje voor volume omlaag

Pauze/Afspelen: Dubbelklik op de aan/uit knop

Gesproken hulp

Gesproken hulp: Tik driemaal op de aan/uit-knop van het linkeroortje

Oortelefoon opladen

Opladen: Wit lampje knippert langzaam

Volledig opgeladen: Het witte lampje gaat uit als het apparaat volledig opgeladen is

Opladen oplaadcassette

Volledig compatibele TYPE-C oplaadaansluiting, dubbelzijdig insteken, opladen gedurende 1 uur.

Oplaadkabel of LED-display voor draadloos opladen: Rode lampje brandt

Volledig opgeladen LED-display: witte lampje brandt

Het vermogen van het laadcompartiment is minder dan 10% LED-display: rood lampje knippert snel

Waarschuwing lage spanning

Wanneer de spanning lager is dan 3,15V, wordt de oortelefoon automatisch uitgeschakeld nadat er 3 keer is gemeld dat de accu bijna leeg is

Schakelt meteen uit wanneer de spanning lager is dan 3,05V

\*Als de oortelefoon onvoldoende spanning heeft, laad de oortelefoon dan onmiddellijk op om te voorkomen dat de levensduur van de accu wordt beïnvloed.

### Verklaring van conformiteit UE

Dag Technologie® verklaart hierbij dat deze apparatuur voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/UE. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende adres:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP4565-001.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP4565-001.pdf)

De Europese richtlijn 2012/19/EU m.b.t. elektrische en elektronische afvalapparatuur (WEEE) bepaalt dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet mogen worden afgedankt als ongescheiden normaal huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten gescheiden worden ingeleverd om het hergebruik en de recycling van de materialen die deze bevatten te bevorderen en de impact op de volksgezondheid en het milieu te reduceren. Het doorgekruiste afvalbaksymbooltje op het product herinnert u aan uw verplichting het apparaat aan het einde van de levensduur ervan gescheiden af te voeren.



Om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen, luister nooit langdurig op hoge audiovolumes.

Geïmporteerd door Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly - FRANKRIJK  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

## Manual de utilizador



Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – Frankrijk

*Enjoy it.*

Auscultadores

## Precauções de segurança

Leia estas precauções de segurança antes de utilizar o dispositivo e mantenha-as guardadas para possível referência futura.

- O dispositivo não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas. Pessoas que não tenham lido o manual, a não ser que tenham recebido explicações por parte de alguém responsável pela sua segurança e supervisão não devem utilizar esta unidade.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o dispositivo.
- O dispositivo deve ser mantido num local acessível.
- O dispositivo não deve ser exposto a pingos ou salpicos de água.
- Nenhum objeto com água, tal como um vaso, deve ser colocado em cima do dispositivo.
- Deve-se deixar um perímetro de 10 cm ao redor do dispositivo para assegurar ventilação suficiente.
- Fontes de chamas descobertas, tais como velas, não devem ser colocadas em cima do dispositivo.
- O dispositivo é apenas destinado para utilização num clima temperado.
- A exposição prolongada ao volume máximo do dispositivo áudio portátil poderá danificar a audição do utilizador e provocar problemas de audição (surdez temporária ou permanente, zumbido nos ouvidos, tinido, hiperacusia).
- Por isso, recomendamos que não ouça o dispositivo áudio portátil a um volume alto e durante um período máximo de uma hora por dia a um volume moderado.
- **ATENÇÃO:** Existe perigo de explosão se a pilha for substituída incorretamente ou se for substituída por um tipo diferente ou que não seja equivalente.
- A pilha não deve ser exposta a calor excessivo, tal como luz solar, fogo ou semelhantes.
- Diferentes tipos de pilhas, pilhas novas e usadas não devem ser misturadas.
- A pilha deve ser instalada de acordo com a polaridade.
- Se a pilha estiver usada deve ser removida do produto.
- A pilha deve ser eliminada em segurança. De modo a proteger o ambiente, utilize sempre os recipientes fornecidos (verifique com o seu fornecedor).
- A bateria não pode ser substituída pelo utilizador. Apenas o fabricante do produto, o departamento pós-venda ou uma pessoa qualificada o podem fazer.

### DESLIGAR EM ÁREAS RESTRITAS

Desligue o dispositivo em áreas onde a utilização do dispositivo não é permitida ou onde existe o risco de causar interferências ou perigo, por exemplo a bordo de um avião, perto de equipamento médico, combustível, ou locais de explosão.

### A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ PRIMEIRO

Verifique as leis e regulamentos em vigor relacionadas com a utilização deste dispositivo nas áreas onde conduz.

- Não manuseie o dispositivo enquanto conduz.
- Concentre-se totalmente na sua condução.
- Os sinais de rádio poderão afetar alguns dos sistemas eletrónicos do carro, tais como o sistema estéreo e o sistema de alarme.

## INTERFERÊNCIA

Todos os dispositivos sem fios são suscetíveis a interferências que poderão afetar o seu desempenho.

Todos os nossos dispositivos estão conforme as normas e padrões internacionais, e, se necessário, nacionais também, no que diz respeito ao limite de exposição do utilizador a campos eletromagnéticos. Estas normas e regulamentos foram adotados após extensiva pesquisa científica ter sido efetuada. Esta pesquisa não estabeleceu qualquer ligação entre a utilização de auscultadores móveis e quaisquer efeitos adversos à saúde se o dispositivo for utilizado com práticas normais.

## PESSOAL AUTORIZADO

Apenas pessoal qualificado está autorizado a instalar ou reparar este produto.

## ACESSÓRIOS

Apenas utilize baterias, carregadores e outros acessórios que sejam compatíveis com este equipamento. Não ligue produtos incompatíveis.

## CRIANÇAS

Mantenha o dispositivo num local seguro, fora do alcance das crianças.

O dispositivo contém peças pequenas que podem apresentar riscos de asfixia.

## ESPECIFICAÇÕES

Tensão nominal: CC 5V  $\approx$  1000mA  
Bateria Li-Po: Auriculares: 50mAh, caixa de carregamento: 240mAh  
Frequência de rádio: 2.4-2.5GHZ  
Intervalo de frequência: 20 Hz-2000KHz  
Saída máxima de RF: 4 dBm  
Versão compatível com Bluetooth: 5,3  
Distância a que o Bluetooth permanece ligado: 10 m  
Tempo de reprodução de música: Cerca de 5-6 horas  
Tempo de carregamento: 1 hora

## FUNCIONAMENTO

### Ligar/desligar

Ligar: Pressione continuamente a área de toque (a meio dos auriculares), as luzes brancas piscam

Desligar: Pressione continuamente a área de toque (a meio dos auriculares), as luzes brancas piscam

Desligue automaticamente os auriculares

1. Sem conexão após ligar, os auriculares desligam-se após 3 minutos
2. Desligue imediatamente quando a tensão for inferior a 3,05 V.

### Emparelhamento Bluetooth

Os auriculares emparelham-se automaticamente e depois estão prontos para ligar ao Bluetooth assim que o estojo de carregamento for aberto. (A emparelhar: as luzes brancas piscam rapidamente. Emparelhamento concluído: As luzes brancas piscam lentamente)

### Emparelhar com telefones

Os auriculares estarão prontos para ligar ao telemóvel depois de os auriculares D e E estivarem emparelhados

Emparelhar automaticamente com êxito. Clique no nome do par de auriculares "Wooden TWS"

Se os auriculares D & E não emparelharem, coloque os dois auriculares de novo no estojo de carregamento, feche o estojo de carregamento, depois volte a emparelhar após reabrir

\*Depois de os auriculares entrarem no modo de emparelhamento, se nenhuma operação for realizada por 10 minutos, os auriculares desligam-se automaticamente.

### Modo de chamada telefónica

Rejeitar chamada: Prima longamente durante dois segundos

Atender chamada: Toque duas vezes no botão de ligar/desligar

Terminar a chamada: Toque duas vezes no botão de ligar/desligar

### Modo Música

Música anterior: Prima longamente o auricular esquerdo durante dois segundos

Música seguinte: Prima longamente o auricular direito durante dois segundos

Aumentar o volume: Clique no auricular direito para aumentar o volume

Baixar o volume: Clique no auricular esquerdo para baixar o volume

Pausa/reprodução: Toque duas vezes no botão de ligar/desligar

Assistente de voz

Assistente de voz: Toque três vezes no botão de alimentação do auricular esquerdo

Carregar os auscultadores

Carregar: A luz branca pisca lentamente

Totalmente carregado: Depois de totalmente carregado, a luz branca apaga-se

Indicador da caixa de carregamento

Tomada de carregamento TIPO C totalmente compatível, ligação frente e verso, carregamento durante 1 hora.

Cabo de carregamento ou ecrã LED de carregamento sem fios: A luz vermelha está acesa

Quando totalmente carregado, no ecrã LED a luz branca está acesa

Quando a alimentação do compartimento de carregamento é inferior a 10%, no ecrã LED a luz vermelha pisca rapidamente

#### Aviso de energia baixa

Quando a tensão é inferior a 3.15V, os auriculares desligar-se-ão automaticamente após um 3º som de aviso de bateria fraca

Desligue imediatamente quando a tensão for inferior a 3,05 V.

\* Quando os auriculares estão sem energia, carregue-os imediatamente para evitar afetar a vida útil da bateria.

#### Declaração de conformidade UE

A Dag Technologie®, declara que este equipamento está em conformidade com os requerimentos essenciais e com outras provisões relevantes da Diretiva 2014/53/UE. A Declaração de conformidade pode ser acedida na seguinte morada:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP4565-001.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP4565-001.pdf)

A diretiva europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (Diretiva REEE), requer que equipamentos elétricos domésticos não devem ser eliminados no fluxo municipal normal de resíduos não selecionados. Equipamentos velhos devem ser recolhidos separadamente de modo a otimizar a recuperação e reciclagem dos materiais neles contidos, e assim, reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo constituído por um contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz está presente para o lembrar da sua obrigação de que quando descartar o aparelho, este deve ser recolhido separadamente.



Para evitar possíveis danos à audição, não ouça no volume máximo por longos períodos de tempo.

Importado por Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly - FRANÇA  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)



# Manuel d'utilisation

*Enjoy it.*

Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – França

Todos os direitos reservados. Todos os nomes de marcas são marcas registadas dos respetivos proprietários. As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.



*Enjoy it.*

Écouteurs

## Consignes de sécurité

Lisez les consignes de sécurité avant d'utiliser votre appareil et les conserver pour toute référence future.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées. Les personnes qui n'ont pas lu le présent manuel, à moins qu'elles n'aient reçu des explications de la part d'une personne responsable de leur sécurité et de leur supervision, ne doivent pas utiliser cet appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.
- L'appareil doit toujours être facilement accessible.
- L'appareil ne doit être exposé ni au ruissellement ni à la projection d'eau.
- Aucun objet rempli de liquide, un vase par exemple, ne doit être placé au-dessus de l'appareil.
- Laissez un minimum d'espace libre de 10 cm autour de l'appareil pour garantir une bonne ventilation d'air.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- L'appareil est destiné à être utilisé uniquement sous un climat tempéré.
- Une écoute prolongée à volume maximal d'un appareil audio portable peut endommager l'ouïe de l'utilisateur et causer des troubles auditifs (surdité temporaire ou permanente, bourdonnements d'oreille, acouphène, hyperacousie).
- Il est donc fortement recommandé de ne jamais écouter un appareil audio portable à volume élevé, mais à volume moyen sans toutefois dépasser une heure par jour.
- **ATTENTION** : Il y a un risque d'explosion si la batterie n'est pas remplac e correctement ou n'est pas remplac e par une batterie du même type ou de type équivalent.
- La batterie ne doit pas être expos e à une source de chaleur excessive telle que les rayons directs du soleil, une flamme, etc.
- Différents types de batteries ou des batteries neuves et usag es ne doivent pas être utilis es en même temps.
- La batterie doit être install e en respectant les polarités.
- Si la batterie est  puis e, elle doit être retir e de l'appareil.
- Toute batterie us e doit être mise au rebut de façon appropri e. Utilisez toujours les poubelles de collecte spécifiques (consultez votre revendeur) pour protéger l'environnement.
- La batterie de cet appareil ne doit pas être remplac e par l'utilisateur, mais uniquement par le fabricant, le service après-vente ou une personne qualifi e.

  ÉTEINDRE DANS DES ZONES R GLEMENT ES

Éteignez l'appareil lorsque son utilisation n'est pas autorisée ou risque de provoquer des interférences ou des dangers, par exemple dans les avions, à proximité d'équipements médicaux, de réservoirs de carburants, de produits chimiques et de zones où sont utilisés des explosifs.

## LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT

Consultez les lois et réglementations en vigueur concernant l'utilisation de cet appareil dans les régions où vous allez utiliser un véhicule.

- Ne touchez pas à l'appareil pendant la conduite.
- Concentrez toute votre attention sur la conduite.
- Les signaux radio peuvent affecter certains systèmes électroniques de votre véhicule tels que le système audio stéréo et les équipements de sécurité.

## INTERFÉRENCES

Tous les appareils sans fil peuvent subir des interférences susceptibles d'avoir une incidence sur leurs performances.

Tous nos appareils sont conformes aux normes et réglementations internationales et nationales, le cas échéant, visant à limiter l'exposition des utilisateurs aux champs électromagnétiques. Ces normes et réglementations ont été adoptées après la réalisation de nombreuses recherches scientifiques approfondies. Ces recherches n'ont établi aucun lien entre l'utilisation d'un appareil portable et les effets nocifs pour la santé humaine si l'appareil est utilisé conformément aux normes et réglementations applicables.

## PERSONNEL HABILITÉ

Seul un personnel qualifié est habilité à réparer ce produit.

## ACCESSOIRES

N'utilisez que des batteries, chargeurs et autres accessoires compatibles avec cet appareil. Ne raccordez jamais de produits incompatibles.

## ENFANTS

Conservez votre appareil dans un endroit sûr, hors de la portée des jeunes enfants.

Cet appareil comprend de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale : CC 5 V  $\approx$  1000mA

Batterie Li-po : écouteurs : 50mAh, étui-chargeur : 240mAh

Fréquence radio : 2,4-2,5 GHZ

Plage de fréquences : 20 Hz-2000 KHz

Sortie RF max : 4 dBm

Version Bluetooth compatible : 5.3

Distance de connexion Bluetooth : 10 m

Autonomie en écoute de musique : Environ 5-6 heures

Temps de charge : 1 heure

## MODE D'EMPLOI

### Allumer/Éteindre

Allumer : Appuyez longuement sur la zone tactile (milieu des écouteurs). Les voyants blancs clignotent

Éteindre : Appuyez longuement sur la zone tactile (milieu des écouteurs). Les voyants blancs clignotent

Les écouteurs s'éteignent automatiquement

1. Aucune connexion après la mise sous tension, les écouteurs s'éteignent au bout de 3 minutes

2. Les écouteurs s'éteignent immédiatement lorsque la tension est inférieure à 3,05V

### Association Bluetooth

Les écouteurs se coupent automatiquement, puis sont prêts à se connecter à Bluetooth une fois l'étui-chargeur ouvert.  
(Couplage : les voyants blancs clignotent rapidement. Couplage terminé : les voyants blancs clignotent lentement)

### Couplage avec des téléphones

Les écouteurs seront prêts à être connectés au téléphone mobile après avoir été couplés

Couplage automatique réussi. Cliquez sur le nom de la paire d'écouteurs trouvés « Wooden TWS »

Si l'écouteur G et D ne parvient pas à se coupler, remplacez les deux écouteurs dans le étui-chargeur, fermez le étui-chargeur, puis coupez-les à nouveau après l'avoir rouvert

\*Une fois que les écouteurs entrent en mode de couplage, si aucune opération n'est effectuée pendant 10 minutes, les écouteurs s'éteignent automatiquement.

### Mode d'appel téléphonique

Rejeter un appel : Maintenez appuyé pendant deux secondes

Répondre à un appel : Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation

Raccrocher : Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation

### Mode musique

Chanson précédente : Appuyez longuement sur l'oreille gauche pendant deux secondes

Chanson suivante : Appuyez longuement sur l'oreille droite pendant deux secondes

Augmenter le volume : Cliquez sur augmenter le volume de l'oreille droite

Réduire le volume : Cliquez sur volume de l'oreille gauche vers le bas

Pause/lecture : Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation

Assistant vocal

Assistant vocal : Appuyez trois fois sur le bouton d'alimentation de l'oreille gauche

Charge des écouteurs

En charge : Le voyant blanc clignote lentement

Charge complète : Une fois la batterie complètement chargée, le voyant blanc s'éteint

Charge de la base

Prise de charge de TYPE C entièrement compatible, branchement double face, charge pendant 1 heure.

Câble de chargement ou voyant de chargement sans fil : Voyant rouge allumé

Affichage LED pour indiquer la charge complète : le voyant blanc est allumé

L'alimentation du compartiment de charge est inférieure à 10 %. Affichage LED : le voyant rouge clignote rapidement

Avertissement de faible batterie

Lorsque la tension est inférieure à 3,15V, les écouteurs s'arrêtent automatiquement après 3 messages de batterie faible

Les écouteurs s'éteignent immédiatement lorsque la tension est inférieure à 3,05V

\*Lorsque les écouteurs sont déchargés, veuillez les charger immédiatement pour éviter d'affecter l'autonomie de la batterie.

### Déclaration de conformité UE

Par la présente, Dag Technologie® déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP4565-001.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP4565-001.pdf)

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur la mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les appareils électriques usés ne doivent pas être jetés avec les déchets non triés. Ces appareils usés doivent être collectés séparément des déchets ménagers pour optimiser la récupération et le recyclage de leurs composants dans le but de réduire les effets négatifs sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de « poubelle barrée d'une croix » indique que ces produits doivent être collectés et mis au rebut séparément des ordures ménagères.



Pour éviter d'endommager votre ouïe, n'écoutez pas à volume élevé pendant de longues périodes.

Importé par Dag Technologie®

79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly - FRANCE  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

## Bedienungsanleitung



Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – France

Tous droits réservés. Tous les noms de marque sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

*Enjoy it.*

Ohrhörer

BLP4565-001  
Sicherheitsmaßnahmen

Lesen Sie vor der Benutzung diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie diese sicher für zukünftige Referenzen auf.

- Dieses Gerät ist nicht geeignet für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten. Personen, die diese Anleitung nicht gelesen haben, sollten dieses Gerät solange nicht benutzen, bis sie eine Unterweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person erhalten haben.
- Um sicherzustellen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen, sind diese zu beaufsichtigen.
- Das Gerät muss jederzeit leicht zugänglich sein.
- Halten Sie das Gerät fern von Spritz- und Tropfwasser.
- Stellen Sie niemals mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße wie beispielsweise Vasen auf das Gerät.
- Lassen Sie für eine ausreichende Kühlung mindestens 10 cm Platz zwischen Gerät und Umgebung.
- Stellen Sie keine offenen Flammen wie beispielsweise Kerzen auf das Gerät.
- Das Gerät ist nur zur Nutzung unter gemäßigten Klimabedingungen vorgesehen.
- Lang andauerndes Musikhören bei voller Lautstärke des Audiogeräts kann zu Hörverlust oder Hörschäden (zeitweilige oder permanente Taubheit, Ohrsummen, Tinnitus, Hyperakusis) beim Musikhörenden führen.
- Deshalb empfehlen wir, Musik nicht bei voller Lautstärke und nicht mehr als eine Stunde pro Tag bei mittlerem Lautstärkepegel des Audiogeräts zu hören.
- VORSICHT: Explosionsgefahr, wenn der Akku nicht korrekt eingesetzt ist oder gegen einen ungeeigneten Akku ausgetauscht wird.
- Setzen Sie den Akku nicht übermäßiger Hitze, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer aus.
- Mischen Sie nicht unterschiedliche Batterietypen, neue und gebrauchte Batterien.
- Der Akku muss mit korrekter Polarität eingesetzt werden.
- Ein erschöpfter Akku muss aus dem Gerät entfernt werden.
- Entsorgen Sie den Akku umweltgerecht. Entsorgen Sie den Akku über die bekannten Sammelstellen.
- Die Batterie darf nicht durch den Benutzer, sondern nur durch den Hersteller dieses Produkts, seinem Kundendienst oder einer entsprechend qualifizierten Person entfernt werden.

#### IN SPERRGEBIETEN AUSSCHALTEN

Schalten Sie das Gerät in Gebieten aus, in denen der Betrieb untersagt ist oder die Möglichkeit besteht, dass es wie beispielsweise an Bord von Flugzeugen oder in näherer

Umgebung von medizinischen Geräten, Treibstoff, Chemikalien oder Sprengstellen zur Stör- oder Gefahrenquelle wird.

#### SICHERHEIT IM STRASSENVERKEHR GEHT VOR

Überprüfen Sie die gegenwärtige Gesetzeslage und gegenwärtigen Anordnungen bezüglich des Betriebs des Geräts in den Gebieten, in denen Sie unterwegs sind.

- Bedienen Sie das Gerät nicht, während Sie fahren.
- Konzentrieren Sie sich voll auf den Straßenverkehr.
- Funksignale können sich negativ auf elektronische Systeme im Auto wie beispielsweise das Audio-Stereosystem und das Alarmsystem auswirken.

#### INTERFERENZEN

Jedes kabellose Gerät ist anfällig für Interferenzen, durch welche die Funktion des Geräts beeinträchtigt werden kann.

Alle unsere Geräte entsprechen den internationalen Normen und Vorschriften und bei Bedarf den nationalen, um die Exposition des Benutzers gegenüber elektromagnetischen Feldern zu begrenzen. Diese Standards und Anordnungen wurden nach Abschluss einer ausführlichen wissenschaftlichen Untersuchung angenommen. Dieser Untersuchung zufolge besteht keinerlei Verbindung zwischen der Nutzung des mobilen Headsets und irgendwelchen negativen Auswirkungen auf die Gesundheit, wenn das Gerät in üblicher Weise verwendet wird.

#### AUTORISIERTES PERSONAL

Nur qualifizierten Personen ist es gestattet, dieses Gerät zu montieren oder zu reparieren.

#### ZUBEHÖR

Verwenden Sie nur mit diesem Gerät kompatible Batterien, Ladegeräte und andere Zubehörteile. Verwenden Sie niemals inkompatible Produkte.

#### KINDER

Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren Ort und für Kinder unzugänglich auf. Das Gerät enthält kleine Teile, die Erstickung verursachen könnten.

## TECHNISCHE DATEN

Nennspannung: DC 5 V  $\approx$  1000 mA  
Li-Po-Akku: Ohrhörer: 50 mAh, Ladecase: 240 mAh  
Radiofrequenz: 2,4-2,5 GHz  
Frequenzbereich: 20 Hz-2000 KHz  
Maximale HF-Leistung: 4 dBm  
Bluetooth kompatible Version: 5.3  
Reichweite der Bluetooth-Verbindung: 10 m  
Musikspielzeit: Etwa 5-6 Stunden  
Ladezeit: 1 Stunde

## BEDIENUNG

### Ein-/Ausschalten

Einschalten: Drücken Sie lange auf den Touchbereich (Mitte der Ohrhörer). Weiße Lichter blinken

Ausschalten: Drücken Sie lange auf den Touchbereich (Mitte der Ohrhörer). Weiße Lichter blinken

Kopfhörer schalten automatisch ab

1. Keine Verbindung nach dem Einschalten, der Kopfhörer schaltet nach 3 Minuten aus
2. Sofort ausschalten, wenn die Spannung unter 3,05 V liegt

### Bluetooth-Kopplung

Die Ohrhörer werden automatisch gekoppelt und sind dann bereit, sich mit Bluetooth zu verbinden, sobald das Ladecase geöffnet wurde. (Kopplung: weiße Lichter blinken schnell. Erfolgreiche Kopplung: weiße Lichter blinken langsam)

### Mit Telefonen koppeln

Die Ohrhörer sind bereit, sich mit dem Mobiltelefon zu verbinden, nachdem die L- und R-Ohrhörer gekoppelt wurden

Erfolgreiches automatisches Koppeln. Klicken Sie auf den Namen des gesuchten Kopfhörerpaars „Wooden TWS“.

Wenn L- und R-Ohrhörer nicht gekoppelt werden können, legen Sie bitte beide Ohrhörer wieder in das Ladecase, schließen es und koppeln es nach dem Öffnen erneut

\* Nachdem die Kopfhörer in den Kopplungsmodus gewechselt sind und 10 Minuten lang keine Bedienung erfolgt, werden die Kopfhörer automatisch heruntergefahren.

### Telefonmodus

Anruf ablehnen: Zwei Sekunden lang drücken.

Anruf annehmen: Zweimal auf den Netzschalter tippen

Anruf beenden: Zweimal auf den Netzschalter tippen

### Musikmodus

Vorheriger Titel: Den linken Ohrhörer zwei Sekunden lang drücken

Nächster Titel: Den rechten Ohrhörer zwei Sekunden lang drücken

Lauter: Auf den rechten Ohrhörer klicken, um lauter zu stellen

Leiser: Auf den linken Ohrhörer klicken, um leiser zu stellen

Pause/Wiedergabe: Zweimal auf den Netzschalter tippen

Sprachassistent

Sprachassistent Tippen Sie dreimal auf den Netzschalter am linken Ohrhörer

Kopfhörer aufladen

Aufladen: Weiße Lichter blinken langsam

Voll aufgeladen: Nach vollständiger Aufladung geht das weiße Licht aus

Ladeetui aufladen

Voll kompatible TYP-C Ladesteckdose, beidseitig Einstecken, 1 Stunde laden.

Ladekabel oder kabellose LED-Ladeanzeige: Rotes Licht ist an

LED-Anzeige bei voller Aufladung: Weißes Licht leuchtet

Die Leistung des Ladefachs beträgt weniger als 10 %. LED-Anzeige: Rotes Licht blinkt schnell

Warnung bei geringer Leistung

Wenn die Spannung niedriger als 3,15 V ist, schaltet sich der Kopfhörer automatisch aus, nachdem er 3-mal eine Aufforderung zu niedrigem Batteriestand gemeldet hat.

Sofort ausschalten, wenn die Spannung unter 3,05 V liegt.

\*Wenn die Kopfhörer keinen Strom mehr haben, laden Sie sie bitte sofort auf, um die Batteriebensdauer nicht zu beeinträchtigen.

#### Ce-konformitätserklärung

Hiermit erklärt Dag Technologie®, dass dieses Produkt den grundsätzlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Direktive 2014/53/UE entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter nachstehender Adresse eingesehen werden:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP4565-001.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP4565-001.pdf)

Durch die EU-Richtlinie 2012/19/EU zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte (WEEE) wird geregelt, dass alte elektrische Haushaltsgeräte nicht über den normalen unsortierten Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Wiedergewinnung und das Recycling von Materialien zu optimieren und die Gefährdung der menschlichen Gesundheit und der Umwelt zu reduzieren. Das Symbol durchgestrichene „Mülltonne auf Rädern“ auf Produkten weist auf diese Verpflichtung des getrennten Entsorgens hin, wenn das Altgerät entsorgt werden soll.



Um einen möglichen Hörschaden zu vermeiden, sollten Sie nicht für längere Zeit Audio mit hoher Lautstärke hören.

Importiert von Dag Technologie®  
79/81 Ancienne route Nationale 7  
69570 Dardilly – Frankreich  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

## Manual del usuario



Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – Frankreich

Alle Rechte vorbehalten. Alle Markennamen Sie die eingetragenen Marken ihrer jeweiligen Eigentümer. Technische Angaben können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

*Enjoy it.*

Auriculares

## Precauciones de seguridad

Lea estas instrucciones de seguridad antes de usar su dispositivo y guárdelas para consultas futuras.

- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida. Las personas que no hayan leído este manual no deben utilizar este dispositivo, a menos que hayan recibido las explicaciones oportunas por parte de una persona responsable de su seguridad y estén supervisados.
- Debe vigilarse que los niños no jueguen con el dispositivo.
- El dispositivo debe ser siempre fácilmente accesible.
- No debe mojarse ni exponerse a las salpicaduras de agua.
- No deben colocarse sobre el dispositivo objetos que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones.
- Deje siempre alrededor una separación mínima de 10 cm para garantizar una ventilación suficiente.
- No deben colocarse encima del dispositivo fuentes de llamas abiertas, como por ejemplo velas.
- Este dispositivo está diseñado para utilizarse únicamente en un ambiente templado.
- Una escucha prolongada del aparato de audio portátil a pleno volumen puede dañar el oído del usuario y causar problemas auditivos (sordera temporal o permanente, zumbidos en los oídos, acúfenos, hiperacusia).
- Por lo que recomendamos no escuchar el dispositivo de audio portátil a un volumen demasiado alto y no más de una hora al día a un volumen medio.
- PRECAUCIÓN: Existe peligro de explosión si la batería no se reemplaza correctamente o por otra del mismo tipo o equivalente.
- La batería no debe exponerse a un calor excesivo, como por ejemplo al sol, el fuego o similar.
- No deben mezclarse tipos de baterías diferentes o nuevas y usadas.
- La batería debe colocarse con la polaridad correcta.
- Si la batería está deteriorada, debe retirarse del producto.
- La batería debe eliminarse de manera segura. Utilice siempre los depósitos de recogida existentes (consulte con su comerciante) para proteger el medio ambiente.
- La batería no puede ser reemplazada por el usuario, sino únicamente por el fabricante del producto, el departamento post-venta o por una persona cualificada.

### DESCONEXIÓN EN LAS ZONAS RESTRINGIDAS

Desconecte el dispositivo donde no esté permitido su uso o donde exista riesgo de causar una interferencia o daño, por ejemplo a bordo de una aeronave, cerca de equipo médico, o en lugares con productos químicos o explosivos.

## LA SEGURIDAD VIAL ES LO PRIMERO

Compruebe las leyes y normas en vigor relativas al uso de este aparato en el lugar en el que esté conduciendo.

- No maneje el aparato mientras esté conduciendo.
- Concéntrese totalmente en la conducción
- Las señales de radio pueden afectar a alguno de los sistemas electrónicos del vehículo, como el audio estéreo o los sistemas de alarma.

## INTERFERENCIAS

Un dispositivo inalámbrico puede recibir interferencias que afecten a su rendimiento.

Todos nuestros dispositivos se ajustan a las normas y estándares internacionales, y a las nacionales si es necesario, con vistas a limitar la exposición del usuario a los campos electromagnéticos. Estos estándares y regulaciones han sido adoptados tras una exhaustiva investigación científica. Esta investigación no ha establecido ninguna relación entre el uso de auriculares móviles y efectos adversos en la salud si el dispositivo se utiliza conforme a las prácticas estándar.

## PERSONAL AUTORIZADO

Únicamente el personal cualificado está autorizado para instalar o reparar este producto

## ACCESORIOS

Utilice únicamente baterías, cargadores u otros accesorios que sean compatibles con este equipo. No conecte productos incompatibles.

## NIÑOS

Mantenga su dispositivo en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

El dispositivo contiene piezas pequeñas que pueden suponer un riesgo de asfixia.

## ESPECIFICACIONES

Tensión nominal: CC 5V  $\approx$  1000mA

Batería Li-Po: auriculares: 50 mAh, funda de carga: 240 mAh

Frecuencia de radio: 2,4-2,5GHz

Gama de frecuencia: 20 Hz-2000KHz

Salida RF máxima: 4 dBm

Versión compatible Bluetooth: 5,3

Distancia de mantenimiento de conexión Bluetooth: 10m

Tiempo de reproducción de música: Aproximadamente 5-6 horas

Tiempo de carga: 1 hora

## USO

Encendido / apagado

Encendido: Mantenga pulsada la zona táctil (centro de los auriculares), parpadearán los testigos blancos

Apagado: Mantenga pulsada la zona táctil (centro de los auriculares), parpadearán los testigos blancos

Apagado automático de los auriculares

1. Sin conexión tras encender, los auriculares se apagarán pasados 3 minutos

2. Se apagan inmediatamente cuando la tensión sea inferior a 3,05V

Emparejamiento Bluetooth

Los auriculares se emparejarán automáticamente y estarán listos para conectar con Bluetooth en cuanto se abra la funda de carga. (Emparejamiento: testigos blancos parpadeando rápidamente. Emparejamiento completado: testigos blancos parpadeando lentamente)

Emparejar con teléfonos

Los auriculares estarán listos para conectar con el teléfono móvil cuando los auriculares I y D se emparejen

Emparejamiento correcto automáticamente. Pulse el nombre de auriculares encontrado "Wooden TWS"

Si los auriculares I y D no se pueden emparejar, vuelva a poner ambos auriculares en la funda de carga, y empareje de nuevo tras volver a abrirla

\*Cuando los auriculares hayan entrado en modo de emparejamiento, si no se realiza ninguna operación durante 10 minutos, los auriculares se apagarán automáticamente.

Modo de llamada telefónica

Rechazar una llamada: Mantenga pulsado dos segundos

Responder una llamada: Toque dos veces el botón de encendido

Finalizar una llamada: Toque dos veces el botón de encendido

Modo música

Canción anterior: Mantenga pulsado el oído izquierdo dos segundos

Canción siguiente: Mantenga pulsado el oído derecho dos segundos

Subir volumen: Pulse el oído derecho para subir volumen

Bajar volumen: Pulse el oído izquierdo para bajar volumen

Pausa/reproducir: Toque dos veces el botón de encendido

Asistente de voz

Asistente de voz: Toque tres veces el oído izquierdo para apagar

Cargar auriculares

Carga: Parpadea lentamente el testigo blanco

Carga completa: Cuando esté totalmente cargado, el testigo blanco se apaga

Cargar la funda de carga

Toma de carga TIPO C totalmente compatible, conexión de doble cara, carga durante 1 hora.

Indicador LED de cable de carga o carga inalámbrica: Testigo rojo encendido

Indicación LED de carga completa: testigo blanco encendido

Indicación LED de energía del compartimento de carga inferior al 10%: testigo rojo parpadea rápidamente.

Advertencia de energía baja

Cuando la tensión sea inferior a 3,15V, los auriculares se apagarán automáticamente tras indicar 3 veces el aviso de batería baja.

Se apagan inmediatamente cuando la tensión sea inferior a 3,05V.

\*Cuando los auriculares no tengan energía, cárguelos de inmediato para evitar afectar a la duración de la batería.

### Declaración de conformidad UE

Dag Technologie® declara por la presente que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP4565-001.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP4565-001.pdf)

La Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) dispone que los aparatos eléctricos usados procedentes de uso doméstico deben eliminarse separadamente de los residuos municipales normales. Los aparatos usados deben recogerse de forma separada para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir de este modo el impacto en la salud humana y en el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado sobre el producto le recuerda su obligación de que cuando elimine el aparato, debe recogerse por separado.



No se exponga a volúmenes altos durante periodos prolongados de tiempo para evitar posibles daños auditivos.

Importado por Dag Technologie®

79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly - FRANCIA  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

## Manuale dell'utente



Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – Francia

Todos los derechos reservados. Todos los nombres comerciales son marcas registradas por sus respectivos propietarios. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

*Enjoy it.*

Auricolari

## Precauzioni per la sicurezza

Leggere le presenti istruzioni per la sicurezza prima di utilizzare il dispositivo e conservarle come riferimento futuro.

- Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche. Le persone che non hanno letto il manuale, non devono utilizzare l'unità, a meno che non abbiano ricevuto istruzioni da una persona responsabile della loro sicurezza e supervisione.
- I bambini devono essere supervisionati per garantire che non giochino con il dispositivo.
- Il dispositivo deve essere prontamente accessibile in qualsiasi momento.
- Il dispositivo non deve essere esposto a intemperie o schizzi d'acqua.
- Non collocare sul dispositivo oggetti riempiti con liquidi, come ad esempio dei vasi.
- Lasciare sempre una distanza minima di 10 cm attorno all'unità per garantire un'aerazione sufficiente.
- Sorgenti di calore con fiamme vive quali le candele, non devono essere posizionate sopra al dispositivo.
- Il dispositivo è pensato per essere utilizzato unicamente in climi temperati.
- A volume massimo, un ascolto prolungato al dispositivo audio portatile potrebbe danneggiare l'udito dell'utente e provocare conseguenti problemi (sordità temporanea o permanente, ronzio all'udito, iperacusia).
- Si consiglia, pertanto, di non ascoltare il dispositivo audio portatile a volume audio elevato e per non oltre un'ora al giorno a volume medio.
- **ATTENZIONE:** pericolo di esplosione se le batterie non vengono sostituite correttamente o se non vengono sostituite con lo stesso tipo o equivalente.
- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simile.
- Tipi differenti di batterie (nuove e usate) non devono essere mischiati.
- La batteria deve essere installata rispettandone la polarità.
- Se la batteria è consumata, deve essere rimossa dal prodotto.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro. Utilizzare sempre i contenitori per la raccolta differenziata forniti (rivolgersi al proprio negoziante) per proteggere l'ambiente.
- La batteria non è sostituibile dall'utente, ma solo dal produttore del prodotto, dal servizio post-vendita o da personale qualificato.

**SPEGNERE IN AREE LIMITATE**

Spegnere il dispositivo in aree in cui l'uso del dispositivo non è consentito o in cui esiste un rischio di causare interferenze o pericolo, ad esempio a bordo di velivoli, in prossimità di

apparecchiature mediche, combustibile, sostanze chimiche o siti dove vengono effettuate operazioni di detonazione.

## LA SICUREZZA STRADALE AL PRIMO POSTO

Fare riferimento alle leggi e alle normative attualmente in vigore in merito all'uso del dispositivo nelle aree percorse durante la guida.

- Non maneggiare il dispositivo durante la guida.
- Concentrarsi completamente sulla guida
- I segnali radio potrebbero influire su alcuni dei sistemi elettronici della vettura, ad esempio il sistema audio stereo e i sistemi di allarme.

## INTERFERENZA

Tutti i dispositivi wireless sono suscettibili alle interferenze che potrebbero influire sulle prestazioni.

Tutti i nostri dispositivi sono conformi agli standard e alle norme internazionali e nazionali, laddove necessario, al fine di ridurre l'esposizione dell'utente ai campi elettromagnetici. Tali standard e norme sono stati adottati dopo il completamento di una ricerca scientifica approfondita. La ricerca non ha stabilito alcun collegamento tra l'uso delle cuffie per cellulare ed eventuali effetti negativi sulla salute se il dispositivo viene utilizzato in base alle prassi comuni.

## PERSONALE AUTORIZZATO

Solo personale qualificato è autorizzato a installare o riparare il prodotto.

## ACCESSORI

Utilizzare esclusivamente batterie, caricabatterie e altri accessori compatibili con questa apparecchiatura. Non collegare prodotti incompatibili.

## BAMBINI

Conservare il dispositivo in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini. Il dispositivo contiene piccole parti che potrebbero rappresentare un pericolo di soffocamento.

## SPECIFICHE

Tensione nominale: CC 5V  $\approx$  1000mA

Batteria Li-Po: auricolari: 50 mAh custodia di ricarica: 240 mAh

Frequenza radio: 2,4-2,5GHz

Gamma di frequenza: 20 Hz-2000KHz

Uscita RF max: 4 dBm

Versione compatibile Bluetooth: 5,3

Portata Bluetooth: 10m

Tempo riproduzione musica: Circa 5-6 ore

Tempo di ricarica: 1 ora

## FUNZIONAMENTO

### Accensione/spengimento

Accensione: Pressione prolungata dell'area touch (al centro degli auricolari), le luci rosse lampeggiano

Spegnimento: Pressione prolungata dell'area touch (al centro degli auricolari), le luci rosse lampeggiano

Spegnere automaticamente l'auricolare

1. Nessuna connessione dopo l'accensione, gli auricolari si spengono dopo 3 minuti
2. Spegnere immediatamente quando la tensione è inferiore a 3,05 V

### Accoppiamento Bluetooth

Gli auricolari si accoppieranno automaticamente e saranno quindi pronti per la connessione con Bluetooth una volta aperta la custodia di ricarica. (Accoppiamento: le luci bianche lampeggiano rapidamente. Accoppiamento completo: le luci bianche lampeggiano lentamente)

### Accoppiare con telefoni

Gli auricolari saranno pronti per la connessione con il telefono cellulare dopo l'accoppiamento degli auricolari L e R

Accoppiamento eseguito automaticamente con successo. Fare clic sul nome di accoppiamento dell'auricolare "Wooden TWS"

Se gli auricolari L e R non riescono ad accoppiarsi, rimetterli entrambi nella custodia di ricarica, chiudere la custodia di ricarica, quindi accoppiare nuovamente dopo la riapertura

\*Dopo che gli auricolari entrano in modalità di accoppiamento, se non viene eseguita alcuna operazione per 10 minuti, gli auricolari si spengono automaticamente.

### Modalità chiamata

Respingere una chiamata: Pressione prolungata per 2 secondi

Rispondere a una chiamata: Toccare due volte il pulsante di accensione

Terminare una chiamata: Toccare due volte il pulsante di accensione

### Modalità Musica

Brano precedente: Pressione prolungata dell'auricolare sinistro per 2 secondi

Brano successivo: Pressione prolungata dell'auricolare destro per 2 secondi

Aumentare il volume: Fare clic sull'auricolare destro per alzare il volume

Volume giù: Fare clic sull'auricolare sinistro per abbassare il volume

Pausa/Riproduzione: Toccare due volte il pulsante di accensione

Assistente vocale

Assistente vocale: Toccare tre volte il pulsante di accensione sull'auricolare sinistro

Ricarica auricolare

Ricarica: La luce bianca lampeggia lentamente

Completamente carico: Dopo la ricarica completa, la luce bianca si spegne

Ricarica custodia di ricarica

Presa di ricarica TYPE C completamente compatibile, collegamento a doppia faccia, ricarica per 1 ora.

Cavo di ricarica o display LED di ricarica wireless: Luce rossa accesa

Display LED completamente carico: la luce bianca è accesa

La carica della custodia di ricarica è inferiore al 10% del display a LED: la luce rossa lampeggia rapidamente

Avviso batteria scarica

Quando la tensione è inferiore a 3,15 V, l'auricolare si spegne automaticamente dopo aver segnalato 3 volte l'avviso di batteria scarica

Spegnere immediatamente quando la tensione è inferiore a 3,05 V

\*Quando gli auricolari sono scarichi, caricare immediatamente gli auricolari per evitare di influire sulla durata della batteria.

#### Dichiarazione di conformità UE

Dag Technologie®, con la presente, dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni stabilite dalla Direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:

[http://www.mms-support.net/OTA/ECD\\_DAG\\_BLP4565-001.pdf](http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP4565-001.pdf)

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), stabilisce che i vecchi elettrodomestici non vengano smaltiti come normali rifiuti urbani indifferenziati. Le vecchie apparecchiature devono essere raccolte separatamente al fine di ottimizzare il ripristino e il riciclaggio dei materiali in esse contenute, e ridurre gli eventuali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato riportato sul prodotto ricorda all'utente, che quando l'apparecchiatura viene smaltita, deve essere portata alla raccolta separata.



Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare musica ad alto volume per periodi di tempo prolungati.

Importato da Dag Technologie®  
79/81 Ancienne route Nationale 7  
69570 Dardilly - FRANCIA  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)



*Enjoy it.*

Dag Technologie®  
79/81 Ancienne Route Nationale 7  
69570 Dardilly – Francia

Tutti i diritti riservati. Tutti i marchi sono marchi registrati dei rispettivi proprietari. Le specifiche sono soggette a cambiamenti senza preavvisi.